

0810/15

Universidad Nacional de Salta
Facultad de Humanidades
Departamento de Lenguas

Cátedra de Inglés
Año 2015

0810/15

PROGRAMA

Asignatura: IDIOMA MODERNO INGLÉS I

Destinatarios: Estudiantes de las carreras de Licenciatura en Ciencias de la Comunicación, Prof. y Licenciatura en Ciencias de la Educación, Filosofía, Historia, Letras, Lic. en Antropología.

Régimen: Anual

Carga horaria: 4 hs. semanales

Total aproximado anual: 100 hs.

Equipo de cátedra : Mg. Mónica Guerra, Jefa de T. Prácticos Semiexc. Interina
A cargo de cátedra; Aux. de 1º Prof. M. Noé López; Prof. Adscripto
Carlos Galapeña.

Condiciones para promocionar la materia

- 80% de asistencia a clases teóricas y prácticas (por cuatrimestre).
- Aprobación de tres (3) trabajos prácticos por cuatrimestre, con instancia de recuperación.
- Aprobación de dos (2) parciales con nota mínima de siete (7), con instancia de recuperación.

Condiciones para regularizar la materia

- 60% de asistencia a clases prácticas (por cuatrimestre).
- Aprobación de dos (2) trabajos prácticos por cuatrimestre, con instancia de recuperación.
- Aprobación de dos (2) parciales, con instancia de recuperación.

Evaluación final

Los alumnos regulares deberán rendir ante tribunal un examen final escrito.

Objetivo general

Que los estudiantes desarrollen la competencia lectora de textos auténticos y de divulgación científico-tecnológica en inglés relativos a su área de conocimiento específico.

Objetivos específicos

Lograr en los estudiantes:

- el reconocimiento de los aspectos discursivos y textuales de los diferentes tipos de textos presentados en clase;
- el reconocimiento de las categorías léxico-gramaticales de la lengua inglesa;
- la aplicación de diferentes estrategias de lectura, de acuerdo con el tipo textual y el propósito de la lectura;
- el uso operativo del diccionario bilingüe, en formato papel y digital.

CONTENIDOS DEL PROGRAMA

UNIDAD 1: TEXTO EXPOSITIVO: DESCRIPCIÓN

Textos que caracterizan objetos, procesos y situaciones a través de la presentación de sus rasgos distintivos.

Aspectos textuales y discursivos: formas típicas de organización de los textos descriptivos; estrategias discursivas predominantes; conectores.

Aspectos léxico-gramaticales: el sustantivo y sus modificadores: la frase nominal; adjetivos y adverbios: grado positivo, comparativo y superlativo; el tiempo verbal *Simple Present*; términos, frases y colocaciones de uso frecuente; afijos utilizados en la formación de palabras.

UNIDAD 2: TEXTO INSTRUCCIONAL

Textos que intentan regular el accionar futuro del receptor prescribiendo y/o recomendando acciones, hábitos o conductas.

Aspectos textuales: formas típicas de organización de los textos instruccionales; estrategias discursivas predominantes; conectores.

Aspectos léxico-gramaticales: verbos auxiliares modales; modo imperativo; infinitivo de propósito; uso de la 1ª y la 2ª persona gramatical; el tiempo verbal *Present Continuous*; términos, frases y colocaciones de uso frecuente; afijos utilizados en la formación de palabras.

UNIDAD 3: TEXTO EXPOSITIVO: NARRACIÓN

Textos que presentan hechos o acciones expuestos en una secuencia temporal y relacionados causalmente entre sí.

Aspectos textuales: formas típicas de organización de los textos narrativos; estrategias discursivas predominantes; conectores.

Aspectos léxico-gramaticales: marcadores de tiempo; el tiempo eje de la narración: el *Simple Past*; proyecciones y retrospectivas: *Conditional* y *Past Perfect*; la conexión del pasado con el presente: el *Present Perfect*; términos, frases y colocaciones de uso frecuente; afijos utilizados en la formación de palabras.

UNIDAD 4: TEXTO EXPOSITIVO: EXPLICACIÓN Y EXPOSICIÓN CONCEPTUAL

Textos que elaboran y desarrollan conceptos, o que se proponen hacer comprender fenómenos o acontecimientos.

Aspectos textuales: formas típicas de organización de los textos explicativos; estrategias discursivas predominantes; conectores.

Aspectos léxico-gramaticales: oraciones condicionales; formas *-ing*; términos, frases y colocaciones de uso frecuente; afijos utilizados en la formación de palabras.

BIBLIOGRAFIA PARA LOS ESTUDIANTES

Cartilla de la cátedra con selección de textos, actividades y teoría.

Los alumnos pueden consultar:

Briones, S. y Carlsen 2006; Gramática Básica para cursos de Lectura en Inglés. Salta: Mundo gráfico Impresiones.

Chandler, Daniel (1994-2011) *Semiotics for Beginners*

<http://www.aber.ac.uk/media/Documents/S4B/> (accedido el 21/03/2011).

Fiske, J. (1990) *Introduction to Communication Studies*. New York: Routledge

Wall, P. & P. Walker (1997) *Media Studies for GCSE*. London: Collins Educational.

Cannon, M. et al (2009) *Century World History*. Oxford OUP.

Crystal D. (1997) *The Cambridge Encyclopedia of Language*. Cambridge. CUP.

Culpin, C. (2003) *GCSE Modern World History: Revision Guide*. London: Harper Collins

O'Driscoll, J. (2009). *Britain for Learners of English*. Oxford OUP.

Walsh, B. (2001) *GCSE Modern World History: London: Hodder Education*

Diccionarios bilingües:

Simon and Schuster's 1975 *Diccionario Inglés Español*. NY. S & S.

Larousse. 1976. *Diccionario Larousse Inglés-Español*. Mex. Larousse.

Cuyás- Appleton. 1970. *Diccionario Inglés-Castellano*. Cuyás. NY.

Diccionarios digitales: (recomendados para solo uso durante las clases o fuera de ellas)

<http://www.wordreference.com/es/>

<http://www.linguee.es/ingles-espanol/traduccion>

<http://diccionario.sensagent.com>

<http://en.wiktionary.org/wiki/Wiktionary>

<http://babylon.com>

BIBLIOGRAFIA PARA LOS DOCENTES

Manuales de la especialidad. Revistas específicas. *Journals*. *Abstracts*.
Textos extraídos de Internet.

Alcaraz E. & B. Moody. (1984). *Morfosintaxis inglesa para hispanohablantes*. Alcoy (España): Marfil

Alderson & Urquhart. 1984. *Reading in a Foreign Language*. London: Longman.

Babot de Bacigaluppi, M. V. et al. (1999). *La lectura en lengua extranjera. Nuevas perspectivas de análisis*. Tucumán: Centro de Estudios Interculturales. Departamento de Francés. Facultad de Filosofía y Letras. UNT

Biber, D. et al (2009) *Student Grammar of Spoken and Written English*. Essex: Pearson Education

Botto de Pocoví, M., et al. (2002) *La escritura de abstracts en inglés*. Salta: Gofica Editora

Briones, S. y E. Carlsen (2010) *Gramática básica para cursos de lectura en inglés*. Salta: Mundo Gráfico Impresiones

Calsamiglia et al. (1999) *Las cosas del decir*. Barcelona: Ariel

Chalker, S. & E. Weiner (1998) *Oxford Dictionary of English Grammar*. England: OUP

Ciapuscio, Guiomar. (1994) *Tipos textuales*. Buenos Aires: Eudeba.

Collins Cobuild English Grammar. 1990. London: Collins

- Cook, G. 1989. *Discourse*. Oxford: O.U.P.
- Di Tullio, A. (2010) *Manual de Gramática del Español*. Buenos Aires: Waldhuter Editores.
- Dubin, Eskey & Grabe. 1986. *Teaching Second Language Reading for Academic Purposes*. USA: Addison-Wesley,
- Escandell Vidal, M.V. 1996. *Introducción a la pragmática*. Barcelona: Ariel.
- Filinich, I. (2003) *Descripción*. Buenos Aires: Eudeba.
- Grellet, F. 1986. *Developing Reading Skills*. Cambridge: C.U.P.
- Halliday & Hasan. 1976. *Cohesion in English*. London: Longman.
- Harmer, J. 2012. *Essential Teacher Knowledge with DVD & Online Resources*. Pearson.
- Hatch, E. 1992. *Discourse and Language Education*. Cambridge: C.U.P.
- Hatim, B and I. Mason. 1990. *Discourse and the Translator*. New York: Longman.
- Hutchinson & Waters (1987). *English for Specific Purposes. A Learning-centered Approach*. Cambridge: C.U.P.
- Kaufman y Rodríguez (1993). *La escuela y los textos*. Buenos Aires: Santillana.
- Lavandera, B. 1985. *Curso de Lingüística para el análisis del discurso*. Buenos Aires: Centro Editor de América Latina.
- López Guix, J.G. & J. Minett Wilkinson. (1997). *Manual de traducción*. Inglés / Castellano. Barcelona: Gedisa Editorial.
- Mc Donough, J. 1984. *ESP in Perspective. A Practical Guide*. London: Collins. Educational.
- Menéndez, S. 1993. *Gramática textual*. Buenos Aires: Paidós.
- Negróni, Stern y Pérgola; 2001, *El arte de escribir bien en español*. Manual de corrección de estilo. Primera Edición. EDICIAL S.A. Rep. Argentina.
- Nuttal, C. 1983. *Teaching Reading Skills in a Foreign Language*. London: Heinemann Educational Books.
- Real Academia Española (2009) *Manual de la nueva gramática de la lengua española*. Madrid: Espasa-Calpe.
- Sánchez Miguel, E. 1986. *Los textos expositivos. Estrategias para mejorar su comprensión*. Buenos Aires: Santillana.
- Silvestri, A. 1995. *Discurso Instruccional*. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires.
- Swan, M. 2003. *Practical English Usage*. Oxford University Press.
- Trimble, L. 1985. *English for Science and Technology*. Cambridge: C.U.P.
- van Dijk, T. 1978. *La ciencia del texto*. Barcelona: Paidós.
- Zamudio, B., et al. (2000) *La explicación*. Buenos Aires: Eudeba.

Mg. Mónica Guerra
Jefa de Trabajos Prácticos
A cargo de cátedra